

Zmluva č./SŠ
o podpore národného športového projektu v roku 2018

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

zastúpené: Martina Lubyová
ministerka
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
IČO: 00164381
IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236
webové sídlo: www.minedu.sk
ako poskytovateľ prostriedkov zo štátneho rozpočtu (ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Slovenský olympijský výbor

právna forma: občianske združenie
zastúpené: Anton Siekel
prezident
sídlo: Kukučínova 26, 838 08 Bratislava 3
IČO: 30811082
IBAN: SK07 1100 0000 0026 2702 3539
webové sídlo: www.olympic.sk
e-mail: office@olympic.sk
ako prijímateľ prostriedkov zo štátneho rozpočtu (ďalej len „Prijímateľ“).

Čl. 1
Základné ustanovenia

- (1) Zmluva o podpore národného športového projektu v roku 2018 (ďalej len „Zmluva“) je uzatvorená podľa § 74 ods. 2, § 75 ods. 2 písm. a) a ods. 7 zákona č. 440/2015 Z. z. o športe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o športe“) a na základe Uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 272 zo dňa 7. júna 2017 k zabezpečeniu prípravy a účasti reprezentantov SR na XXIII zimných olympijských hrách a XII. zimných paralympijských hrách v Pjongčangu 2018.
- (2) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi v roku 2018 prostriedky zo štátneho rozpočtu (ďalej len „Transfery“), ktorých suma, špecifikácia a účel použitia (ďalej len „Účel“) sú uvedené v článku 3 a 4.

Čl. 2
Poskytnutie Transferov

- (1) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi Transfery bezhotovostne na bankový účet, vedený v banke na území Slovenskej republiky, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ktorého majiteľom je Prijímateľ, a ktorý bol zriadený Prijímateľom výhradne na príjem a používanie prostriedkov zo štátneho rozpočtu (ďalej len „Bankový účet“).

O poukázaní Transferov Poskytovateľ zašle Prijímateľovi písomné oznámenie (ďalej len „Avízo“).

- (2) Poskytovateľ poskytne Transfery v priebehu roka 2018, najskôr však nadobudnutím účinnosti Zmluvy.
- (3) Ak Prijímateľ stratí spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov, Poskytovateľ Transfery neposkytne.

Čl. 3 Suma a Účel Transferu

- (1) Transfery sa poskytnú v sume **107 675 eur, slovom jednostosedemtisícšesťstosedemdesiatpäť eur** z programu 026 Národný program rozvoja športu v SR (podprogram 026 03 Národné športové projekty) vo forme bežných transferov.
- (2) Bežné transfery na podporu národného športového projektu „**účasť na významnej súťaži podľa § 75 ods. 2 písm. a) Zákona o športe**“ v sume **107 675 eur**, z podprogramu 026 03 v členení
 - a) Športovci
 - Anastasia Kuzminova, Paulína Fialková, Terézia Poliaková, Ivona Fialková 16 250 eur
 - Anastasia Kuzminova 57 500 eur
 - Paulína Fialková 5 000 eur
 - Petra Vlhová 5 000 eur
 - b) realizačný tím športovcov (Anastasia Kuzminova, Paulína Fialková, Terézia Poliaková, Ivona Fialková) 22 275 eur
 - Kuzmin Daniel, Freudenberg Denis, Blondeau Baptist, Blondeau Fabien, Murínova Anna, Bajčičák Martin, Jambor Radovan , Otčenáš Dušan , Daubner Lukáš, Ondrejka Matúš, Berčík Adam, Bátorový Miloš, Vachalik Vladimír, Kobela Pavel, Caban Ernest
 - realizačný tím športovca (Petra Vlhová) 1 650 eur
 - Magoni Livio, Vozárik Stanislav, Vlha Boris, Gemza Matej
- (3) Za oprávnené použitie Transferov sa považujú iba platby športovcom a športovým odborníkom, ktorí sú uvedení v odseku 2.
- (4) Rozdelenie Transferu jednotlivým športovým odborníkom uvedeným v odseku 2 písm. b) schváli Prijímateľ na základe uznesenia najvyššieho výkonného orgánu Prijímateľa najneskôr do dvoch mesiacov po pripísaní Transferu na bankový účet Prijímateľa.

Čl. 4

Podmienky a obdobie použitia dotácie

- (1) Za oprávnený výdavok sa považuje výdavok preukázateľne viazaný na príslušný Účel.
- (2) Za oprávnené použitie Transferov sa nepovažuje hotovostná operácia.
- (3) Za oprávnené použitie Transferov sa považuje len výdavok, ktorý bol uhradený v období od 01.01.2018 do 31.12.2018.
- (4) Za oprávnené výdavky sa považujú iba výdavky uhradené na bankové účty športovcov a športových odborníkov, ktorí sú uvedení v článku 3 ods. 2.

Čl. 5

Povinnosti a záväzky Prijímateľa

- (1) Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté Transfery hospodárne, efektívne, účinne, účelne a výlučne na zabezpečenie Účelu v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Zmluve.
- (2) Prijímateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 10 kalendárnych dní písomne informovať Poskytovateľa
 - a) o každej zmene formálneho charakteru súvisiacej s Prijímateľom (napr. zmena kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia, stanov a pod.),
 - b) ak v priebehu roka, v ktorom čerpá Transfery, prestane spĺňať podmienky spôsobilosti Prijímateľa verejných prostriedkov podľa § 66 a § 67 Zákona o športe.
- (3) Prijímateľ je povinný priebežne zverejňovať informácie o prijatí a spôsobe použitia Transferov najneskôr do 25. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom boli prostriedky prijaté alebo použité, ak nevedie príjmy a výdavky na osobitnom bankovom účte¹. Prijímateľ je povinný pri zverejňovaní informácií o prijatí a spôsobe použitia Transferu postupovať podľa smernice, ktorú Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle a na adrese www.sport.gov.sk. Zverejnenie smernice Poskytovateľ oznámi bez zbytočného odkladu e-mailom Prijímateľovi.
- (4) Prijímateľ je povinný do 15 kalendárnych dní po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy oznámiť Poskytovateľovi adresu webového sídla s priamym prepojením na údaje o priebežnom zverejňovaní prijatia a použitia Transferov, kým tieto údaje nie sú zverejňované v Informačnom systéme športu.
- (5) Prijímateľ je povinný vrátiť nepoužitú alebo nepotrebnú finančnú prostriedky ihneď po zistení tejto skutočnosti a bez vyzvania na účet č. SK80 8180 0000 0070 0006 5236, VS 30. Ak sa kontrolou vyúčtovania transferov Poskytovateľom preukáže neoprávnené použitie alebo nečerpanie časti

¹ § 65 ods. 8 Zákona o športe

Transferov, Prijímateľ vráti finančné prostriedky na bankový účet, ktorý mu oznámi Poskytovateľ. Prijímateľ je povinný spolu s vrátením nepoužitých alebo nepotrebných finančných prostriedkov zároveň zaslať Poskytovateľovi avízo o vrátení finančných prostriedkov s uvedením ich sumy a Účelu, z ktorého sa vracajú, na tlačive, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle.

- (6) Prijímateľ je povinný do 15. februára 2019 poukázať na účet Poskytovateľa SK19 8180 0000 0070 0006 3812, VS 30 výnosy z transferov, poskytnutých na základe tejto zmluvy, a zároveň zaslať v tomto termíne Poskytovateľovi avízo o sume poukázaných výnosov na tlačive, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle. Prijímateľ je povinný zaslať Poskytovateľovi toto oznámenie aj v prípade, ak Prijímateľovi nevznikli výnosy z Transferov.
- (7) Prijímateľ sa zaväzuje do 15. februára 2019 zaslať na adresu elektronickej pošty Poskytovateľa „ziadosti.sport@minedu.sk“ a v písomnej podobe na adresu Poskytovateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy zoznam dokladov o úhrade výdavkov Transferov v členení podľa jednotlivých športovcov a športových odborníkov podľa čl. 3 ods. 2 (ďalej len „Vyúčtovanie“). Prijímateľ dbá pri vyplňaní zoznamu dokladov podľa prvej vety na to, aby suma výdavkov podľa vyplnených dokladov bola rovná súčtu použitých Transferov a aby zoznam dokladov obsahoval údaje v nasledovnom rozsahu:
 - a) účel úhrady z transferov,
 - b) dátum úhrady,
 - c) originálne číslo účtovného dokladu (nie interné číslo evidencie dokladu u Prijímateľa),
 - d) popis uhradeného plnenia, ktorý ho neskreslene identifikuje,
 - e) meno a priezvisko športovca a športového odborníka podľa článku 3 ods. 2,
 - f) hodnota uhradeného plnenia,
 - g) meno, priezvisko, funkcia a podpis osoby, ktorá schválila Vyúčtovanie, a ktorá je oprávnená v súlade so stanovami na podpis vyúčtovania, a dátum schválenia vyúčtovania,
 - h) meno, priezvisko a telefónne číslo kontaktnej osoby pre Vyúčtovanie.
- (8) Prijímateľ sa zaväzuje doručiť Poskytovateľovi Vyúčtovanie podľa odseku 8 na formulároch/tlačivách a vo formáte, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle. Tlačivá budú obsahovať aj
 - a) čestné vyhlásenie, že všetky poskytnuté údaje sú pravdivé, boli zaslané včas, spôsobom dohodnutým v tejto zmluve a boli podpísané osobami, ktoré boli oprávnené vykonať príslušný právny úkon v mene Prijímateľa,
 - b) súhlas Prijímateľa so zhromažďovaním, spracovávaním a zverejňovaním poskytnutých údajov.
- (9) Poskytovateľ zverejňuje Vyúčtovanie na svojom webovom sídle alebo na športovom portáli.²
- (10) Ak Poskytovateľ kontrolou zistí nedostatky v predložennom Vyúčtovaní, zašle Prijímateľovi pokyn na jeho opravu s poučením o zistených nedostatkoch. Prijímateľ sa zaväzuje zaslať najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa jeho doručenia opravené Vyúčtovanie Poskytovateľovi podľa pokynu.

² § 82 Zákona o športe, www.sport.gov.sk

- (11) Prijímateľ je povinný viesť o poskytnutých Transferoch účtovnú evidenciu v súlade s osobitným predpisom³. Prijímateľ, ktorý nie je osobou povinnou v podľa osobitného predpisu³, musí počas desiatich rokov odo dňa podpísania tejto Zmluvy uchovávať všetky účtovné doklady, súvisiace s realizáciou účelu podľa tejto Zmluvy.
- (12) Prijímateľ sa zaväzuje do 10 dní po nadobudnutí účinnosti Zmluvy umiestniť logo Poskytovateľa (ďalej len „Logo“) na svojom webovom sídle na mieste viditeľnom pri prvom načítaní úvodnej stránky, smerovať ho ako hypertextový odkaz na adresu <http://www.minedu.sk/register-poskytnutych-financnych-prostriedkov/> až do skončenia lehoty na použitie Transferov. Logo má rozmery minimálne 120 x 240 bodov a Prijímateľ na ňom uvádza rok a aktuálnu sumu poskytnutých transferov v roku 2018. Grafické znázornenie Loga je nasledovné:



- (13) Prijímateľ sa zaväzuje
- dodržiavať antidopingové pravidlá,⁴
 - písomne a bez zbytočného odkladu informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že športovcovi alebo športovému odborníkovi, ktorému sa poskytnú Transfery, bola uložená sankcia za porušenie antidopingových pravidiel.
- (14) Ak orgán oprávnený na výkon kontroly podľa osobitných predpisov,⁵ vykoná kontrolu transferov, poskytnutých podľa tejto zmluvy, Prijímateľ sa zaväzuje zaslať Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu
- protokol/správu o výsledku tejto kontroly,
 - prijaté opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov,
 - správu o plnení prijatých opatrení podľa písmena b).

ČI. 6 Kontrola a sankcie

- (1) Prijímateľ umožní Poskytovateľovi a orgánu oprávnenému na výkon kontroly podľa osobitného predpisu⁵ vykonať kontrolu použitia transferov.

³ zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

⁴ § 88 Zákona o športe a článok 2 bod 3 oznámenia Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky č. 347/2007 Z. z. - Medzinárodný dohovor proti dopingovému v športe

⁵ Napríklad zákon č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, § 78 Zákona o športe a zákon č 357/2015 Z. Z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov

- (2) Ak Prijímateľ poruší finančnú disciplínu, postupuje sa podľa osobitného predpisu.⁶
- (3) Poskytovateľ vykonáva kontrolu použitia Transferov podľa osobitného predpisu.⁷
- (4) Prijímateľ berie na vedomie, že ak z jeho strany nastane porušenie povinností podľa tejto Zmluvy, je povinný najneskôr do 10 kalendárnych dní alebo v lehote určenej Poskytovateľom splniť zmluvnú povinnosť.
- (5) Ak Prijímateľ nesplní povinnosti podľa odseku 4, vznikne Prijímateľovi povinnosť vrátiť Transfery v sume určenej Poskytovateľom podľa rozsahu a závažnosti porušenej povinnosti do 30 kalendárnych dní odo dňa márneho uplynutia lehoty určenej Poskytovateľom na nápravu splnenia zmluvnej povinnosti.
- (6) Prijímateľ berie na vedomie, že, ak z jeho strany dôjde k porušeniu záväzkov podľa článku 4 a 5, je povinný vrátiť poskytnuté Transfery v rozsahu tohto porušenia najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa vyzvania Poskytovateľom.
- (7) Ak Prijímateľ použije Transfery na výdavok, ktorý nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa článku 3 a 4 a tieto výdavky vyčíslí osoba oprávnená na výkon kontroly podľa osobitných predpisov ako neoprávnený, Prijímateľ je povinný vrátiť neoprávnené použitú sumu Transferov.

ČI. 7

Spoločné a záverečné ustanovenia

- (1) Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené touto Zmluvou, Zákonom o športe alebo zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, sa spravujú ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- (2) Prijímateľ berie na vedomie, že ustanoveniami tejto Zmluvy nie sú dotknuté povinnosti vyplývajúce Prijímateľovi z ostatných právnych predpisov upravujúcich finančnú disciplínu so štátnym rozpočtom.
- (3) Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto Zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Návrh na uzatvorenie dodatku Poskytovateľ zasiela elektronicky na emailovú adresu Prijímateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Prijímateľ zasiela návrh na uzatvorenie dodatku na adresu elektronickej pošty Poskytovateľa "ziadosti.sport@minedu.sk".
- (4) Na účely tejto zmluvy sa za doručenie považuje doručenie písomností na adresu Prijímateľa alebo do elektronickej schránky Prijímateľa podľa osobitného predpisu⁸ a

⁶ § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁷ § 78 Zákona o športe a zákon č. 357/2015 Z. Z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Poskytovateľa určenú pri označení zmluvných strán. Ak sa zásielku nepodarí doručiť, považuje sa zásielka za doručenú dňom, kedy sa vrátila odosielateľovi.

- (5) Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých po podpise oboma zmluvnými stranami Poskytovateľ dostane dva rovnopisy a Prijímateľ jeden rovnopis.
- (6) Prijímateľ na znak súhlasu zašle podpísanú Zmluvu bez zbytočného odkladu Poskytovateľovi.
- (7) Poskytovateľ zverejňuje Zmluvu v Centrálnom registri zmlúv.
- (8) Zmluvné strany po prečítaní tejto Zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.
- (9) Ak sa stane niektoré z ustanovení Zmluvy neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nebude tým dotknutá platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných zmluvných dojednaní.
- (10) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

za Poskytovateľa:

za Prijímateľa:

Dňa:

Dňa:

.....
Martina Lubyová
ministerka školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky

.....
Anton Siekel
prezident

⁸ § 29 až 34 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov